

**EESC**  
**DESIGN**  
**ELEVEN**



**EUROPEAN  
DESIGN AWARD  
FOR A  
SUSTAINABLE  
PRESENT**

**2011**

**AGELESS DESIGN  
DESIGN FOR ALL GENERATIONS**

**CALL FOR  
ENTRIES**

[www.design-competition.eesc.europa.eu](http://www.design-competition.eesc.europa.eu)



*European Economic and Social Committee*

Ευρωπαϊκό βραβείο σχεδίου 2011 για ένα αειφόρο παρόν

**2011 γ.**

Σχέδιο χωρίς ηλικία

Σχέδιο για όλες τις γενεές

Πρόσκληση υποβολής συμμετοχής



2011 European Design Award  
For A Sustainable Present

**A LIMITED EDITION - OBJECT +  
PACKAGING - PRODUCED BY  
THE EUROPEAN ECONOMIC  
AND SOCIAL COMMITTEE (EESC)**

**THE EUROPEAN ECONOMIC AND  
SOCIAL COMMITTEE (EESC) IS  
LAUNCHING THE SECOND EDITION  
OF A COMPETITION TO DESIGN  
AN INNOVATIVE, SUSTAINABLE  
AND CREATIVE DESIGN PRODUCT,  
INCLUDING PACKAGING, WITH A  
STRONG CIVIL SOCIETY MESSAGE.**

**THE WINNING OBJECT WILL BE  
DISTRIBUTED DURING 2012/13,  
EUROPEAN YEAR OF ACTIVE  
AGEING AND INTERGENERATIONAL  
SOLIDARITY.**

Περιορισμένη έκδοση - Αντικείμενο και συσκευασία

Μια παραγωγή της **Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (ΕΟΚΕ)**

Η **Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ)** διοργανώνει τον δεύτερο διαγωνισμό με θέμα τον σχεδιασμό ενός καινοτόμου, αειφόρου και δημιουργικού προϊόντος και της συσκευασίας του που θα εμπεριέχει ένα ηχηρό μήνυμα της κοινωνίας πολιτών.

Το βραβευθέν αντικείμενο θα διανεμηθεί κατά το 2012-2013, **Ευρωπαϊκό έτος ενεργούς γήρανσης και αλληλεγγύης μεταξύ των γενεών.**

# ΣΚΟΠΟΣ

Μετά από την επιτυχία του πρώτου διαγωνισμού (EESC Design ZeroNine) το πρώτο βραβείο του οποίου απονεμήθηκε στον Ιρλανδό σχεδιαστή James Ennis για το εργαλείο βιοποικιλότητας ονόματι Bee House (κυψέλη) που επινόησε, η ΕΟΚΕ πρόκειται να προκηρύξει τον δεύτερο διαγωνισμό Ευρωπαϊκού βραβείου σχεδίου για ένα αειφόρο παρόν.

Το βραβείο σχεδίου αποτελεί πρωτοβουλία της ΕΟΚΕ και αποσκοπεί στην προώθηση «έξυπνων» και αειφόρων ευρωπαϊκών προϊόντων, δίνοντας παράλληλα έμφαση στο έργο της κοινωνίας πολιτών. Η ιδιαιτερότητα του διαγωνισμού έγκειται στο γεγονός ότι περιλαμβάνει την παραγωγή του βραβευθέντος αντικειμένου και τη διανομή του μέσω ενός διεθνούς δικτύου θεσμικών φορέων.

Η ΕΟΚΕ αναλαμβάνει μια διπλή πρόκληση· την προαγωγή ενός αειφόρου, καινοτόμου, ευφάνταστου και δημιουργικού σχεδιασμού και την επένδυση σε δημόσιες συμβάσεις αειφόρου προσανατολισμού με την προώθηση ενός νέου και φιλικού προς το περιβάλλον επικοινωνιακού μέσου κοινωνικού προσανατολισμού· ενός διαφημιστικού δώρου, δηλαδή, με λειτουργικό αλλά και ηθικό χαρακτήρα.

Έχοντας ως στόχο τη δημιουργία ενός αποτελεσματικού επικοινωνιακού μέσου, καθώς και ενός λειτουργικού και καλοσχεδιασμένου προϊόντος, ο διαγωνισμός EESC Design Eleven συνεχίζει να υποστηρίζει τις αειφόρες σχεδιαστικές πρακτικές.

Ο δεύτερος αυτός διαγωνισμός θα επικεντρωθεί σε ένα ζήτημα ιδιαίτερης σημασίας: την αλληλεγγύη μεταξύ των γενεών σε μια εποχή όπου παρατηρείται το φαινόμενο της γήρανσης του πληθυσμού.

Ζητήθηκε από σχεδιαστές και φοιτητές σχεδίου να προσεγγίσουν το ζήτημα αυτής της εντεινόμενης παγκόσμιας αλλαγής προτείνοντας καινοτόμες και εύστοχες λύσεις, μέσω μιας συμμετοχικής σχεδιαστικής διαδικασίας (σχεδιαστική διαδικασία με τη συμμετοχή των τελικών χρηστών) ή/και από κοινού σχεδιαστικής διαδικασίας (σύσφιξη σχέσεων μεταξύ των γενεών και συνεργασίες νέων και μεγαλύτερων σε ηλικία σχεδιαστών).

# ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Η ΕΟΚΕ, σε συνεργασία με τη Γενική Διεύθυνση Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, την CUMULUS (Διεθνής Ένωση Ανωτάτων και Ανωτέρων Σχολών Καλών Τεχνών, Σχεδίου και Πολυμέσων) και του δικτύου EIDD Design for All Europe (Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Σχεδίου και Αναπηρίας «Σχέδιο για όλη την Ευρώπη»), προκηρύσσει τον διαγωνισμό EESC Design Eleven τόσο στα 27 κράτη μέλη της ΕΕ όσο και πέραν αυτών.

Στόχος είναι να δημιουργηθεί ένα καινοτόμο προϊόν υψηλών σχεδιαστικών προδιαγραφών με τη συσκευασία του, το οποίο θα φέρει το λογότυπο της ΕΟΚΕ· το προϊόν αυτό θα υιοθετηθεί επίσημα από την ΕΟΚΕ ως διαφημιστικό δώρο που θα προσφέρουν τα μέλη της σε επίσημες επισκέψεις και σε άλλες επιλεγμένες περιστάσεις.

Το βραβευμένο σχέδιο θα παραχθεί και θα διανεμηθεί σε περιορισμένη έκδοση το έτος 2012-2013 ως τμήμα της επικοινωνιακής στρατηγικής της ΕΟΚΕ.

# ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ

- να παρουσιάζει σαφή σχεδιαστική άποψη ως προς το σχέδιο με βάση τον (γυράσκοντα) χρήστη και τους διαχρονικούς σχεδιαστικούς κώδικες (σχέδιο για όλες τις αρχές) σε τομείς όπως η κινητικότητα, οι οικιακές συσκευές, η υγεία και η πρόληψη, οι ΤΠΕ, η ψυχαγωγία κ.τ.λ.
- να έχει σημαντικές διαδραστικές (και ψυχαγωγικές) προοπτικές επικοινωνίας.

# ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Η κριτική επιτροπή που θα λάβει την τελική απόφαση θα κάνει δεκτά μόνο τα πρωτότυπα. Ως εκ τούτου, η ΕΟΚΕ συμβουλεύει τους συμμετέχοντες να υποβάλουν κατασκευές που βρίσκονται στη φάση της ολοκλήρωσης ή λίγο πριν από αυτή.

- Το σχέδιο της κατασκευής θα πρέπει να είναι φιλικό προς το περιβάλλον (σεβόμενο παραμέτρους όπως η ανθεκτικότητα, η αξιολόγηση κύκλου ζωής και η ανακυκλωσιμότητα, η εξοικονόμηση ενέργειας και τα μη τοξικά υλικά).
- Ο σχεδιασμός θα πρέπει να περιλαμβάνει τη συσκευασία.
- Το σχεδιαστικό προϊόν θα πρέπει να είναι φιλικό προς τον χρήστη και να επιτρέπει τη συχνή καθημερινή χρήση.
- Το σχεδιαστικό προϊόν θα πρέπει να μπορεί να μεταφερθεί εύκολα, να είναι φορητό ή να μπορεί να φορεθεί· να είναι, δηλαδή, εργονομικό, ελαφρύ και μικρού μεγέθους (το συνολικό μέγεθος, συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας, δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 30 x 30 x 30 εκατοστά).
- Το αντικείμενο πρέπει να κατασκευαστεί στην ΕΕ, σύμφωνα με κριτήρια αειφόρου παραγωγής (υλικά, διαδικασίες, συσκευασία).
- Το κόστος παραγωγής του αντικειμένου μαζί με το κόστος συσκευασίας και παράδοσης στην ΕΟΚΕ πρέπει να μην υπερβαίνει τον προϋπολογισμό, δηλαδή 20.000 ευρώ χωρίς ΦΠΑ για 200-300 τεμάχια (βλ. ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ)
- Στην πρόταση υποβολής υποψηφιότητας πρέπει να συμπεριλαμβάνεται προσωρινή εκτίμηση κόστους. Η συγκεκριμένη εκτίμηση θα πρέπει να περιέχει τα τέλη αποστολής από τον χώρο παραγωγής στην έδρα της ΕΟΚΕ.

## ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ

Ο διαγωνισμός είναι ανοιχτός σε επαγγελματίες σχεδιαστές ή φοιτητές, είτε ατομικά είτε σε ομάδες, οι οποίοι έχουν γεννηθεί ή κατοικούν σε ένα από τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ. Τα μέλη της κριτικής επιτροπής δεν επιτρέπεται να συμμετάσχουν στον διαγωνισμό .

Οι υποψήφιοι οφείλουν να δηλώσουν ότι κατέχουν την πνευματική ιδιοκτησία των σχεδίων και ότι η δημοσίευσή τους δεν παραβιάζει τα δικαιώματα κανενός τρίτου. Όλες οι υποψηφιότητες πρέπει να αφορούν σε πρωτότυπα έργα του σχεδιαστή και να μην έχουν εισέλθει στην παραγωγή.

Οι υποψήφιοι παραχωρούν δωρεάν στην ΕΟΚΕ την χωρίς χρονικούς ή γεωγραφικούς περιορισμούς άδεια άσκησης όλων των δικαιωμάτων δημιουργού για όλα τα υποβαλλόμενα έργα (φωτογραφίες, κείμενα και εικονογραφήσεις). Το εκχωρούμενο δικαίωμα χρήσης καλύπτει όλες τις πιθανές χρήσεις στο πλαίσιο του διαγωνισμού EESC Design Eleven, συμπεριλαμβανομένης της δημοσίευσης μέσω έντυπου υλικού (εκθέσεις, κατάλογοι, αφίσες κ.τ.λ.), του Διαδικτύου, ψηφιακών μέσων (CD, CD-ROM, DVD κ.τ.λ.), καθώς και κάθε σχετικής διαφήμισης.

Σε περίπτωση άσκησης αγωγής εκ μέρους τρίτων κατά της ΕΟΚΕ σε σχέση με τα σχέδια που κατατέθηκαν από τους υποψηφίους, η ΕΟΚΕ δεν φέρει καμία ευθύνη και τα επακόλουθα έξοδα βαρύνουν τον υποψήφιο. Σε περίπτωση άσκησης τέτοιας αγωγής, ο υποψήφιος οφείλει να παράσχει τη βοήθειά του την ΕΟΚΕ.

## ΤΕΛΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Ουδέν

## ΕΓΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΕΝΤΥΠΟ ΑΙΤΗΣΗΣ

Για να εγγραφείτε, επισκεφθείτε τον ιστότοπο

<http://www.design-competition.eesc.europa.eu> και μεταφορτώστε το έντυπο αίτησης.

# ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

Η προθεσμία λήγει στις 30 Μαΐου 2011.

Τα υποβαλλόμενα σχέδια πρέπει να είναι κατάλληλα για παραγωγή χαμηλού κόστους. Το κόστος παραγωγής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 20.000 ευρώ (χωρίς φόρους) για 200-300 τεμάχια, συμπεριλαμβανομένου του κόστους συσκευασίας και παράδοσης στις Βρυξέλλες. Επίσης θα πρέπει να αποφευχθεί η χρήση εξαιρετικά εύθραυστων υλικών. Ο νικητής του διαγωνισμού θα πρέπει να εγγυηθεί τη διαδικασία παραγωγής περιορισμένου αριθμού τεμαχίων, αναλαμβάνοντας παράλληλα την εποπτεία της ολοκλήρωσής της σε συνεργασία με τη συμβουλευτική επιτροπή του διαγωνισμού.

Κατόπιν μιας προεπιλογής, η κριτική επιτροπή θα καταλήξει σε 20-25 σχέδια. Εν συνέχεια θα ζητηθεί από τους σχεδιαστές να αποστείλουν στην ΕΟΚΕ τα πρωτότυπα (και τις συσκευασίες τους) προκειμένου η κριτική επιτροπή να αποφανθεί επί του θέματος. Στο χρονικό διάστημα των 30 ημερών από την ανακοίνωση της προεπιλογής μέχρι τη λήξη της προθεσμίας παράδοσης, οι τελικοί υποψήφιοι θα πρέπει να τελειοποιήσουν τις κατασκευές και τη συσκευασία τους.

## ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Μετά την εγγραφή τους, όλοι οι υποψήφιοι θα μπορέσουν να αναρτήσουν την ψηφιακή παρουσίασή τους στην ιστοσελίδα [www.design-competition.eesc.europa.eu](http://www.design-competition.eesc.europa.eu)

Οι υποβαλλόμενες αιτήσεις συμμετοχής θα πρέπει να περιλαμβάνουν:

- περιγραφή του σχεδιασμού του προϊόντος και της συσκευασίας του (μία σελίδα Α4 κατ' ανώτατο όριο),
- τεχνικό δελτίο (περιγραφή λειτουργίας, μέγιστο μέγεθος  $\leq 30 \times 30$  εκατοστά, περιγραφή υλικών –θα πρέπει να αποφευχθεί η χρήση εξαιρετικά εύθραυστων υλικών),
- περιγραφή της διαδικασίας παραγωγής (με τη χρήση και την ανάλυση κριτηρίων αειφορίας) και το εκτιμώμενο κόστος παραγωγής (20.000 ευρώ, χωρίς ΦΠΑ για 200-300 τεμάχια),
- κατ' ανώτατο όριο 5 φωτογραφίες υψηλής ανάλυσης (300dpi, ελάχιστο πλάτος 30 εκατοστά) του αντικειμένου από διάφορες γωνίες (απαιτούμενο μορφότυπο: JPEG, TIFF ή PDF),
- σύντομο βιογραφικό σημείωμα,
- υψηλής ανάλυσης φωτογραφία διαβατηρίου/ταυτότητας του συμμετέχοντος,
- συμπληρωμένη αίτηση συμμετοχής (μεταφόρτωση από τη διεύθυνση [www.design-competition.eesc.europa.eu](http://www.design-competition.eesc.europa.eu)).

Ο υποψήφιος οφείλει να παράσχει στην ΕΟΚΕ όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες όσον αφορά στα υλικά, στα δεδομένα, στα συστήματα και σε άλλες πληροφορίες σχετικά με τα σχέδια οι οποίες, ενδεχομένως, να μην είναι άμεσα διαθέσιμες στο ευρύ κοινό και να είναι απαραίτητες για την παραγωγή του τελικού προϊόντος.

**Για διοικητικούς λόγους θα ήταν προτιμότερο να υποβάλλετε όλη την τεκμηρίωση στην ΑΓΓΛΙΚΗ γλώσσα.**

## ΤΡΙΣΔΙΑΣΤΑΤΑ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ

Πέραν των 5 φωτογραφιών των σχεδίων σε μορφότυπα JPEG, TIFF ή PDF (βλ. ανωτέρω), οι υποψήφιοι έχουν το δικαίωμα να αποστείλουν και τρισδιάστατα υποδείγματα των σχεδίων τους.

Όλα τα υποδείγματα πρέπει να μετατραπούν σε τρισδιάστατο μορφότυπο (WRL ή κάποιο άλλο συμβατό με την έκδοση 2.1.1 του Cosmo Player (<http://cic.nist.gov/vrml/cosmoplayer.html>))

Τα υποδείγματα πρέπει να είναι σε κλίμακα ή να μπορούν να τραπούν σε κλίμακα προκειμένου να προσαρμοστούν σε οθόνη υψηλής ανάλυσης 1024\*728 εικονοκυττάρων (pixels).

Τα υποδείγματα μπορούν να υποβληθούν και σε μορφή κινουμένων σχεδίων στα ακόλουθα μορφότυπα: flash (συμβατό με το flash-player 10) ή AVI (συμπίεση με κωδικοποιητή-



αποκωδικοποιητή DivX).

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Πολλές δέσμες λογισμικού μπορούν να δημιουργήσουν μοντέλα για ταχεία πρωτοτυποποίηση. Ορισμένα από τα προγράμματα που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε είναι τα ακόλουθα: Maya, SolidWorks, 3D Studio, οποιοδήποτε λογισμικό AutoCAD, SketchUp, Rhino, Blender.org και Lightwave.

Οι εικόνες και τα κείμενα θα χρησιμοποιηθούν στη συνέχεια για την επικοινωνιακή προώθηση του βραβείου, την πραγματοποίηση έκθεσης και την έκδοση καταλόγου. Η ποιότητα των κειμένων και των εικόνων θα αποτελέσουν επίσης κριτήρια επιλογής.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΩΝ

Η αξιολόγηση θα πραγματοποιηθεί σε δύο φάσεις με τη συμμετοχή εξωτερικών εμπειρογνομόνων.

### Φάση Α' - Διαδικασία προεπιλογής

Οι υποψηφιότητες θα υποβληθούν σε προκαταρκτική εξέταση από εκπροσώπους της συμβουλευτικής επιτροπής του διαγωνισμού. Η επιτροπή προεπιλογής θα καταλήξει σε απόφαση με βάση τις πληροφορίες για το προϊόν και το συνοδευτικό οπτικό υλικό.

Οι υποβληθείσες υποψηφιότητες που θα κριθούν ελλιπείς ως προς την προαναφερθείσα τεκμηρίωση θα απορριφθούν.

### Υποβολή πρωτοτύπων

Οι 20-25 επιλεγμένοι σχεδιαστές ή ομάδες θα ενημερωθούν σχετικά και θα κληθούν να οργανώσουν την αποστολή των πρωτοτύπων εντός της ορισθείσας προθεσμίας (βλ. ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ).

### Φάση Β' - Τελική επιλογή

Η τελική επιλογή θα γίνει με βάση αποκλειστικά τα πρωτότυπα. Τα προεπιλεγμένα σχέδια θα αξιολογηθούν από ανεξάρτητη διεθνή κριτική επιτροπή ειδικών, της οποίας ο πρόεδρος, διαθέτει υπερισχύουσα ψήφο σε περίπτωση ισοψηφίας.

Τα μέλη της κριτικής επιτροπής θα συνέλθουν στις Βρυξέλλες και θα αναδείξουν τους νικητές. Η επιλογή και η δημοσιοποίηση του νικητή θα πραγματοποιηθούν στις Βρυξέλλες κατά τα μέσα Ιουλίου του 2011.

Η τελετή απονομής των βραβείων και τα εγκαίνια της έκθεσης έχουν προγραμματιστεί για τον Σεπτέμβριο του 2011 στα πλαίσια του διεθνούς φεστιβάλ σχεδίου Design September 2011. Εκκρεμεί η οριστικοποίηση της ακριβούς ημερομηνίας.

## ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

- Μια σαφής έννοια και διαδικασία που θα σχετίζονται με το θέμα του φετινού διαγωνισμού, ήτοι το σχέδιο με γνώμονα τον (γυράσκοντα) χρήστη, τον διαγενεακό διάλογο και τους διαχρονικούς σχεδιαστικούς κώδικες (σχέδιο για όλες τις αρχές).
- Αντιστοιχία με τα χαρακτηριστικά του τελικού χρήστη (άτομα τρίτης ηλικίας ή/και προσέγγιση χωρίς αποκλεισμούς) και συμβατότητα με τους στόχους της ΕΟΚΕ (μέσο προώθησης και επικοινωνίας).
- Πρωτοτυπία και καινοτομία στον σχεδιασμό (προϊόν και συσκευασία).
- Πρωτοτυπία και καινοτομία της φύσης του προϊόντος.
- Πρωτοτυπία και καινοτομία της σχεδιαστικής διαδικασίας (συμμετοχική σχεδιαστική διαδικασία, από κοινού σχεδιαστική διαδικασία κ.τ.λ.)
- Πρωτοτυπία και καινοτομία της παραγωγικής διαδικασίας (νέα υλικά ή τεχνολογία).

- Συμβατότητα με οικολογικά και δεοντολογικά πρότυπα.
- Καταλληλότητα για παραγωγή στην ΕΕ, σύμφωνα με τον καθορισμένο προϋπολογισμό, η οποία εξετάζεται και εγκρίνεται από την κριτική επιτροπή σύμφωνα με τα κριτήρια αειφορίας της κατασκευής.

Τα υλικά, η κατασκευαστική τεχνολογία, η οικονομία και κατανάλωση ενέργειας πρέπει να είναι ευθέως ανάλογα με τη χρησιμότητα του προϊόντος.

## **ΒΡΑΒΕΙΑ**

Οι νικητές (πρώτο, δεύτερο και τρίτο βραβείο) θα ενημερωθούν από την ΕΟΚΕ γραπτώς και θα προσκληθούν στις Βρυξέλλες για την τελετή απονομής και τα εγκαίνια της έκθεσης με τις επιλεγμένες υποψηφιότητες.

## **ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΕΠΑΘΛΑ**

1ο βραβείο: 7.000 ευρώ  
2ο βραβείο: 4.000 ευρώ  
3ο βραβείο: 2.000 ευρώ

## **ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΒΡΑΒΕΥΜΕΝΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ**

Το βραβευμένο σχέδιο (1ο βραβείο) θα πρέπει να κατασκευαστεί στην ΕΕ μέχρι το τέλος του 2011 και να πληροί τα κριτήρια βιωσιμότητας (βλ. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ).

## **ΟΓΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**

Σχέδιο προϊόντος + συσκευασία/παράδοση στις Βρυξέλλες: τουλάχιστον 200-300 τεμάχια.

## **ΚΟΣΤΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**

20.000 ευρώ κατ' ανώτατο όριο (χωρίς ΦΠΑ, αλλά συνυπολογιζόμενου του κόστους του πρωτοτύπου).

Η ΕΟΚΕ θα καταβάλει στο νικητή του 1ου βραβείου το 30% του συνολικού χρηματικού επάθλου με την υποβολή τιμολογίου μετά τη διαδικασία επιλογής. Το υπόλοιπο ποσό θα καταβληθεί με την υποβολή τιμολογίου, αφού η ΕΟΚΕ παραλάβει προσφορά από την κατασκευαστική εταιρεία που να αποδεικνύει ότι το προϊόν –συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας του– μπορεί να κατασκευαστεί στα πλαίσια του καθορισμένου προϋπολογισμού. Το 2ο και το 3ο έπαθλο θα καταβληθούν εξ ολοκλήρου μετά τη διαδικασία επιλογής.

## **ΚΡΙΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΩΝ ΝΙΚΗΤΩΝ**

Αμφότερες οι κριτικές επιτροπές θα απαρτίζονται από ειδικούς στον χώρο του σχεδίου προερχόμενους από ποικίλες χώρες, εκπροσώπους διάφορων θεσμικών οργάνων της ΕΕ και ειδήμονες σε θέματα που άπτονται της αειφόρου ανάπτυξης και του θέματος του διαγωνισμού.

Τα μέλη των κριτικών επιτροπών θα δεχθούν ανώνυμα έγγραφα για την αξιολόγηση των προϊόντων.

Τα μέλη των κριτικών επιτροπών δεν μπορούν να συμμετάσχουν ως υποψήφιοι.

Οι επιλογές των κριτικών επιτροπών είναι οριστικές και δεν επιδέχονται αμφισβήτηση.

Η επιλογή και η ανακοίνωση του ονόματος του νικητή θα πραγματοποιηθούν στις Βρυξέλλες κατά τα μέσα Ιουλίου του 2011.

Η τελετή απονομής και τα εγκαίνια της έκθεσης έχουν προγραμματιστεί για τον Σεπτέμβριο του 2011 στα πλαίσια του διεθνούς φεστιβάλ σχεδίου Design September 2011 που θα διεξαχθεί τον ίδιο μήνα στις Βρυξέλλες. Εκκρεμεί η γνωστοποίηση της ακριβούς ημερομηνίας.

## ΕΚΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

Οι 20-25 καλύτερες υποψηφιότητες –συμπεριλαμβανομένων των βραβευμένων σχεδίων– θα παρουσιαστούν σε έκθεση που θα διοργανωθεί στην έδρα της ΕΟΚΕ στις Βρυξέλλες τον Σεπτέμβριο του 2011.

Θα ζητηθεί από τους συμμετέχοντες στην έκθεση να παράσχουν δωρεάν περισσότερες πληροφορίες/ενημερωτικό υλικό, το οποίο ενδεχομένως θα αναπαραχθεί για τις ανάγκες της έκθεσης ή στον κατάλογό της, καθώς και φωτογραφίες υψηλής ανάλυσης των σχεδίων τους. Κάθε συμμετέχων στο διαγωνισμό θα λάβει δωρεάν αντίγραφο του καταλόγου.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΤΗΣ ΕΟΚΕ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΡΑΣΗΣ “EESC DESIGN ELEVEN”

Όλα τα σχέδια (προϊόν και συσκευασία) πρέπει να φέρουν το λογότυπο της ΕΟΚΕ



**European Economic and Social Committee**

και τη φράση “EESC Design Eleven”.

Υπογράφοντας το έντυπο αίτησης, οι υποψήφιοι αποδέχονται τους όρους του διαγωνισμού.

## ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΧΡΗΣΗΣ

Το τέλος επικαρπίας μίας μόνο παραγωγής του βραβευθέντος σχεδίου από τον διοργανωτή του διαγωνισμού (την ΕΟΚΕ) περιλαμβάνεται στο βραβείο. Εν συνέχεια, τα δικαιώματα εκχωρούνται εκ νέου στον δημιουργό. Ο διοργανωτής θα έχει μετά τη δυνατότητα να ζητήσει να του χορηγηθεί το δικαίωμα παγκόσμιας χρήσης του σχεδίου.

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας θα συνεχίσουν να ανήκουν στο σχεδιαστή, αν και η ΕΟΚΕ θα διατηρήσει το μη αποκλειστικό δικαίωμα παραγωγής, διανομής, δημοσίευσης ή παρουσίασης κάθε συμμετοχής στο διαγωνισμό σε οποιοδήποτε μορφότυπο, έκθεση ή δημοσίευση. Θα ζητηθεί από τους βραβευθέντες σχεδιαστές να υιοθετήσουν το λογότυπο EESC Design Eleven σε όλες τις μορφές επικοινωνίας τους. Ακόμη, ο βραβευθείς σχεδιαστής θα πρέπει να δεχθεί να μην παραγάγει το ίδιο σχέδιο πριν από το 2013.

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται ή αφορούν στη συμμετοχή, συμπεριλαμβανομένης της εκτέλεσής της, πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών. Τα εν λόγω δεδομένα θα χρησιμοποιηθούν από τους διοργανωτές αποκλειστικά για τους σκοπούς της εκτέλεσης, της οργάνωσης και των συνακόλουθων ενεργειών του διαγωνισμού, με την επιφύλαξη της κοινοποίησής τους στις υπηρεσίες εσωτερικού ελέγχου, στο Ελεγκτικό Συνέδριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην Ειδική υπηρεσία δημοσιονομικών παρατυπιών ή/και στην

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) για λόγους προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ. Ο υποψήφιος έχει δικαίωμα πρόσβασης στα προσωπικά του δεδομένα και δικαίωμα διόρθωσης όσων κρίνει ότι είναι ανακριβή ή ελλιπή. Για κάθε απορία ως προς την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, οι συμμετέχοντες μπορούν να απευθυνθούν γραπτώς στους διοργανωτές. Ο συμμετέχων έχει το δικαίωμα γραπτής προσφυγής ανά πάσα στιγμή στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>).

## ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΡΗΤΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Ο συμμετέχων αναλαμβάνει την υποχρέωση να χειρίζεται με απόλυτη εχεμύθεια, καθώς και να μη χρησιμοποιεί και να μην γνωστοποιεί σε τρίτους, τις πληροφορίες ή τα έγγραφα που συνδέονται με την ΕΟΚΕ. Ο συμμετέχων εξασφαλίζει να δεσμεύεται από την υποχρέωση αυτή και μετά την ολοκλήρωση των καθηκόντων του.

Ο συμμετέχων δεσμεύεται να τηρεί τη συμβατική ρήτρα εμπιστευτικότητας για κάθε πληροφορία η οποία συνδέεται, άμεσα ή έμμεσα, με την εκτέλεση του διαγωνισμού. Οφείλει δε να μην αποκαλύψει σε τρίτους ούτε να χρησιμοποιήσει για προσωπικό του όφελος ή για όφελος τρίτου οιοδήποτε έγγραφο ή πληροφορία που δεν έχει δημοσιοποιηθεί, ακόμη και μετά την ολοκλήρωση του διαγωνισμού.

## ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ

**Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ), μια γέφυρα ανάμεσα στην Ευρώπη και την κοινωνία των πολιτών**

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή είναι ένα συμβουλευτικό όργανο που συστάθηκε το 1957 σύμφωνα με τις Συνθήκες της Ρώμης. Αποτελείται από εκπροσώπους των διάφορων συνιστωσών οικονομικού και κοινωνικού χαρακτήρα της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών. Κύρια αποστολή της είναι να επιτελεί συμβουλευτική λειτουργία έναντι των τριών κύριων θεσμικών οργάνων της ΕΕ (Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και Ευρωπαϊκή Επιτροπή).

Η γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ ζητείται υποχρεωτικά στις περιπτώσεις που προβλέπονται από τις Συνθήκες, καθώς και σε όλες τις περιπτώσεις που τα ανωτέρω όργανα το κρίνουν σκόπιμο. Οιοδήποτε από τα εν λόγω όργανα μπορεί επίσης να ζητήσει από την ΕΟΚΕ την κατάρτιση διερευνητικής γνωμοδότησης, ενώ και η ίδια μπορεί να αναλάβει την πρωτοβουλία να εκδώσει γνωμοδοτήσεις (το 15% περίπου των γνωμοδοτήσεων της ΕΟΚΕ είναι γνωμοδοτήσεις πρωτοβουλίας). Η ΕΟΚΕ υιοθετεί κατά μέσο όρο 150 γνωμοδοτήσεις ετησίως για ποικίλα θέματα που αφορούν στην ευρωπαϊκή ολοκλήρωση. Διαδραματίζει έτσι ενεργό ρόλο στις διαδικασίες διαμόρφωσης των ενωσιακών πολιτικών και προπαρασκευής των αντίστοιχων αποφάσεων.

Επομένως, χάρη στην ΕΟΚΕ, η ευρωπαϊκή ολοκλήρωση δεν είναι έργο μόνο των οργάνων και των πολιτικών της ΕΕ, αλλά και των πολιτών που συμμετέχουν σε οργανώσεις οι οποίες δραστηριοποιούνται στο οικονομικό, κοινωνικό και πολιτειακό γίγνεσθαι της χώρας τους. Τα 344 μέλη της ΕΟΚΕ προέρχονται από τις ομάδες οικονομικών και κοινωνικών συμφερόντων της ΕΕ, προτείνονται από τις εθνικές κυβερνήσεις και διορίζονται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για ανανεώσιμη πενταετή θητεία.

Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επισκεφθείτε τον ιστότοπο της ΕΟΚΕ: [www.eesc.europa.eu](http://www.eesc.europa.eu)

## ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

**Γενική Διεύθυνση Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής**  
[www.ec.europa.eu/enterprise](http://www.ec.europa.eu/enterprise)

Στα πλαίσια της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για μια έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, η ΓΔ Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας προωθεί πρωτοβουλίες για τις σχεδιαστικές

καινοτομίες. Τα αποτελέσματα δημόσιας διαβούλευσης με θέμα το σχέδιο, τα οποία δημοσιεύτηκαν το 2009, καταδεικνύουν τη σημασία του για τη μελλοντική ανταγωνιστικότητα της οικονομίας της ΕΕ. Τούτο προλείανε το έδαφος για την ενεργό συμμετοχή της ΓΔ Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας στην τελετή απονομής των βραβείων του διαγωνισμού Design ZeroNine. Η εν λόγω Γενική Διεύθυνση φιλοξένησε για ένα μήνα στην είσοδο του κτηρίου της την έκθεση των σχεδίων, παρέχοντας την ευκαιρία στους επισκέπτες να εκτιμήσουν τα αρτιότερα από τα επιλεγμένα προϊόντα.

Όσον αφορά στον φετινό διαγωνισμό EESC Design Eleven, η ΓΔ Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας σκοπεύει να σταθεί εκ νέου αρωγός μέσω της εμβληματικής πρωτοβουλίας «Ένωση καινοτομίας», στην οποία αναγνωρίζεται η καταλυτική συμβολή του σχεδίου στον εμπλουτισμό της αγοράς με νέες ιδέες. Η Γενική Διεύθυνση θα συντείνει από την πλευρά της στην ενημέρωση σχετικά με τον διαγωνισμό και εκπρόσωποι της θα λάβουν μέρος στη διαδικασία επιλογής.

## **CUMULUS**

(Διεθνής Ένωση Ανωτάτων και Ανωτέρων Σχολών Καλών Τεχνών, Σχεδίου και Πολυμέσων)  
[www.cumulusassociation.org](http://www.cumulusassociation.org)

Η Cumulus αποτελεί οργάνωση μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που συνδέει εκπαιδευτικά ιδρύματα καλών τεχνών, σχεδίου και πολυμέσων. Πρόκειται για το μόνο, παγκοσμίως, δημόσιο βήμα προώθησης συμπράξεων, φιλίας και ανταλλαγής γνώσεων με αντικείμενο την προαγωγή της κατάρτισης και της έρευνας στα γνωστικά πεδία των εικαστικών τεχνών, του σχεδίου και των πολυμέσων. Αντιπροσωπεύει δε μια σημαντική «φωνή στην ακαδημαϊκή κοινότητα» των τεχνών και του σχεδίου από όλες τις γωνιές του κόσμου.

Η Cumulus ιδρύθηκε το 1990 από το Βασιλικό Κολέγιο Καλών Τεχνών του Λονδίνου και την Ανωτάτη Σχολή Καλών Τεχνών και Σχεδίου του Πανεπιστημίου του Ελσίνκι εν είδει δικτύου πανεπιστημίων που επιθυμούν να αναβαθμίσουν το επίπεδο κατάρτισης χάρη στη συνεργασία και τις ανταλλαγές φοιτητών και καθηγητών μέσω του προγράμματος υποτροφιών Έρασμος της ΕΕ. Επί του παρόντος, η διεθνής αυτή ένωση απαρτίζεται από 165 πανεπιστήμια και σχολές καλών τεχνών, σχεδίου και πολυμέσων από συνολικά 43 χώρες του κόσμου. Η γραμματεία της Cumulus στεγάζεται στις εγκαταστάσεις της Σχολής Καλών Τεχνών και Σχεδίου Aalto του Πανεπιστημίου του Ελσίνκι.

Μέσω της ένωσης Cumulus διευκολύνεται η προσέγγιση των σχολών σχεδίου, η ενημέρωση σχετικά με τον διαγωνισμό και η μεγαλύτερη συμμετοχή των φοιτητών σχεδίου στον διαγωνισμό.

**EIDD Дизајн за цјела Европа**  
(Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Σχεδίου και Αναπηρίας «Σχέδιο για όλη την Ευρώπη»)  
[www.designforalleurope.org](http://www.designforalleurope.org)

Το Ινστιτούτο EIDD Design for All Europe αποτελεί μια ταχέως αναπτυσσόμενη ομοσπονδία 29 οργανώσεων από 22 ευρωπαϊκές χώρες. Ιδρύθηκε το 1993 με αποστολή την αναβάθμιση του βιοτικού επιπέδου μέσω του «Σχεδίου για όλους». Σύμφωνα με τη διακήρυξη του EIDD (Στοκχόλμη, 2004) «το σχέδιο για όλους συνιστά ένα σχέδιο για την ανθρώπινη ποικιλομορφία, την κοινωνική ενσωμάτωση και την ισότητα».

Το EIDD Design for All Europe συνθέτει ένα ευρωπαϊκό δίκτυο αρμοδίων για τη χάραξη κοινωνικής πολιτικής, αρχιτεκτόνων, σχεδιαστών και όλων όσοι πιστεύουν στις δυνατότητες που προσφέρει το επάγγελμά τους προκειμένου να λειτουργήσουν καταλυτικά στον απαραίτητο μετασχηματισμό των κοινωνιών μας σε πιο συνεκτικές, καινοτόμες και βιώσιμες.

Το EIDD Design for All Europe αναμένεται να συμβάλει ενεργά στην προβολή του διαγωνισμού EESC Design Eleven, σε όλες τις φάσεις του, διευρύνοντας έτσι την απήχησή του..

**Джована Масони:** ειδική σύμβουλος της ΕΟΚΕ σε θέματα του διαγωνισμού EESC Design Eleven

Η κα Giovanna Massoni, δημοσιογράφος και έφορος σχεδίου, συνεργάστηκε με την ΕΟΚΕ για την οργάνωση και τον συντονισμό του διαγωνισμού Design ZeroNine και πλέον συμμετέχει στη σύλληψη, στην προώθηση και στον συντονισμό του φετινού διαγωνισμού EESC Design

Eleven. Είναι επίσης μέλος της συμβουλευτικής επιτροπής, καθώς και της κριτικής συντονιστικής επιτροπής.

[www.designstreams.net](http://www.designstreams.net)

## **ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ**

Sylvia BINGER

European Economic and Social Committee

VM 05/05

99 rue Belliard

B – 1040 Brussels

τηλ: +32 (0) 2 546 8678

φαξ: +32 (0) 2 546 9926

ηλ. ταχ: [design-competition@eesc.europa.eu](mailto:design-competition@eesc.europa.eu)